

SĂ PROTEJĂM PLANETA: ECONOMISIREA APEI



Ref. 20820

Ref. 20820

SĂ PROTEJĂM PLANETA: ECONOMISIREA APEI**CONȚINUT**

- **30 FIȘE** (ilustrații) de 13,5 x 16,5 cm. cu expunerea a 6 povești (5 cartonașe pentru fiecare poveste).
- **1 CD AUDIO MP3** cu narațiunea a **6 povești amuzante în diferite limbi**. CD-ul conține și textele poveștii și ilustrațiile în alb și negru pentru a colora.
- **1 Ghid** pentru utilizarea CD-ului
- **5 baze de lemn**

SISTEM DE JOC ȘI RECOMANDĂRI DE UTILIZARE

Conține **6 povești amuzante** care narează aventurile a doi frați care învață metode simple de economisire a apei. Fiecare poveste este formată din 5 fișe ilustrate care trebuie ordonate folosind schema poveștii de pe CD.

1. Familiarizarea cu materialul:

Se recomandă educatorului să citească sau să asculte poveștile și să se familiarizeze cu ilustrațiile înainte de a lucra cu copiii. În acest fel, înainte de a utiliza materialul complet, va putea explica copiilor unele dintre metodele de economisire care sunt expuse în povești pentru ca aceștia să se familiarizeze cu noul vocabular. În cadrul acestui proces, se pot utiliza ilustrațiile în alb și negru care sunt incluse pe CD pentru a le colora. Odată ce educatorul și copiii sunt familiarizați cu materialul:

2. Grupează fișele /ilustrațiile potrivit culorii cadrului.

3. Selectați de pe CD o pistă /poveste și luați fișele cu cadrul de culoare corespunzător (conform indicațiilor din ghidul pentru utilizarea CD-ului care sunt atașate).

4. Ascultați povestea și ordonați fișele (la început educatorul împreună cu copiii, iar apoi copiii singuri)

5. Verificarea corectitudinii ordinii privind spatele fișelor.

Pentru a lucra cu un grup de copii și ca toți să poată vedea corect ilustrațiile, se recomandă sprijinirea fișelor pe bazele de lemn atașate.

VÂRSTA RECOMANDATĂ

De la 3 ani.

OBIECTIVE PSIHO-PEDAGOGICE

- Învățarea de **OBICEIURI DE COMPORTAMENT CORESPUNZĂTOR** privind aspectele legate de păstrarea și protejarea Planetei: Economisirea Apei.
- Dezvoltarea aptitudinilor de ascultare.
- Învățarea noțiunilor temporale (înainte, după, apoi,...).
- Dezvoltarea secvențelor temporale la ordonarea corectă a scenelor.
- Stimularea și îmbogățirea limbajului: îl stimulează pe copil să vorbească și îi permite să înceapă să structureze limbajul.
- Permite îmbogățirea vocabularului și asimilarea de structuri lingvistice complexe.
- Facilitează învățarea altor limbi.

DEZVOLTAREA ACTIVITĂȚILOR

1. Ascultați cu atenție povestea înainte de a trece la ordonarea cartonașelor.
2. Cu cartonașele unei povești pe masă și în timp ce ascultă povestea, copilul va selecta cartonașul corespunzător și le va pune în ordine. Odată încheiată narațiunea, va întoarce fiecare cartonaș și va verifica dacă sunt în ordinea numerotării acestora de la 1 la 5.
3. Cu cartonașele unei povești pe masă și după ce copilul cunoaște povestea, va realiza ordonarea cartonașelor fără a mai fi nevoie să asculte povestea.
4. Cu cartonașele poveștii ordonate pe masă, copilul narează povestea.
5. Cu cartonașele unei povești pe masă, copilul va trebui să le ordoneze în timp ce narează povestea.
6. Lucrați la capacitatea de înțelegere a copilului privind **metoda de economisire** prezentată în fiecare cartonaș prin intermediul narării acesteia.

1. Un truc pentru a economisi apa

Mati și Lucas erau în excursie cu clasa, bucurându-se de o cabană în inima muntelui. Cei doi frați erau încântați de câteva zile departe de zgomotul și de fumul orașului. Pe lângă acest lucru, îndrumătorul acestora i-a învățat o mulțime de lucruri interesante despre natură. În acea seară, după cină, s-au reunit toți în aer liber pentru a observa stelele.

A venit ora întoarcerii la cabană pentru a dormi. Mati și Lucas intră la toaletă pentru a se spăla pe dinți. Deschid robinetele pentru a uda puțin perișta de dinți înainte de a pune pasta de dinți și încep să se spele pe dinți lăsând robinetele deschise. În acel moment, îndrumătorul lor intră în toaletă pentru a verifica dacă totul este în ordine și văzând ce fac, le spune:

- Copii, de ce lăsați robinetul deschis? Consumați multă apă în mod inutil!

Mati și Lucas se uitară mirați și spuseră aproape în același timp:

- Sunt doar câteva minute, nu credeam că este atât de grav.

- Deci credeți că lăsând apa aproape trei minute să se consume nu are importanță? Vă voi propune un experiment care sigur vă va face să vă schimbați părerea.

Îndrumătorul ieși un moment și se întoarse imediat cu mai multe sticle de plastic goale. Mati și Lucas erau foarte intrigați deoarece nu știau ce plănuia îndrumătorul lor.

- Foarte bine, copii, experimentul este următorul: tu, Mati, ia ceasul meu, vei cronometra din momentul în care deschidem robinetul și până trec trei minute, adică perioada în care obișnuieți să vă spălați pe dinți.

- Lucas, treaba ta este foarte importantă: în timp ce sora ta cronometrează, tu umpli aceste sticle goale timp de trei minute, încercând, în măsura posibilului, să nu se piardă apă.

Când îndrumătorul le-a dat semnalul, Mati a pornit cronometrul și a deschis robinetul cu cealaltă mână. Lucas a început să umple prima sticlă. În timpul celor trei minute, cei doi frați au fost foarte concentrați asupra sarcinii lor. Din concentrare, fețele au început să se schimbe în surpriză atunci când Lucas umpluse deja mai mult de două sticle pline. În sfârșit, au trecut cele trei minute:

- S-a scurs timpul! - a strigat Mati în timp ce închidea robinetul.

Era momentul să observe rezultatele experimentului.

Mati era cu mâinile pe cap și gura deschisă la vederea rezultatului: Lucas umpluse cu apă mai mult de trei sticle. Ce grozăvie! În așa de puțin timp consumăm atât de multă apă. Și nu doar atât, Mati și Lucas au fost și mai surprinși când îndrumătorul i-a întrebat următorul lucru:

- Să vedem copii... De câte ori vă spălați pe dinți pe zi?

Mati și Lucas se privesc și răspund că de trei ori.

Atunci îndrumătorul le-a explicat:

- Luați în considerare faptul că vă spălați pe dinți de trei ori pe zi, consumați fiecare, aproape 10 sticle de apă pe zi. Imaginați-vă acum dacă calculăm sticlele de apă care se pierd în cele 30 de zile cât durează o lună: Sunt foarte mulți litri de apă pentru fiecare persoană pe lună!

Îndrumătorul le-a propus ca de acum înainte să umple un pahar cu apă pentru a-și clăti gura ori de câte ori se spală pe dinți.

- Bine copii - spuse îndrumătorul – cred că a fost suficient pentru azi, iar mâine ne așteaptă o zi lungă, așa că să ne întoarcem în dormitoare.

Mati și Lucas au plecat fugind către dormitor, unde colegii lor se pregăteau de somn. În acea noapte cei doi frați s-au gândit că începând din acel moment, atât ei cât și prietenii lor vor face eforturi pentru a economisi apa prin acea metodă simplă de a se spăla pe dinți prin care se economiseau mii și mii de litri de apă.

2. Sfaturile Părintilor

Mati și Lucas se întorseseră deja acasă după ce au petrecut un sfârșit de săptămână foarte distractiv la țară. În timpul cinei, cei doi frați povesteau cu entuziasm tot ce învățaseră despre natură. Când tatăl lui Mati și Lucas a auzit că au învățat o bună metodă pentru a economisi apa, a dorit să le povestească despre niște sfaturi pe care le-a auzit la televizor:

- Văd că vă interesează să cunoașteți trucuri pentru a economisi apa și în acest fel, să protejați mediul. Chiar azi la știri au oferit câteva sfaturi despre modalitatea de a economisi apa.

- Povestește-ne, tată! - a spus Mati foarte încântată.

Lucas nu putea spune nimic pentru că avea gura plină, așa că a aprobat dând din cap în timp ce mesteca.

Tatăl copiilor a băut puțină apă și a început să le povestească:

- În primul rând, ne-au recomandat să nu folosim mașina de spălat dacă este doar pe jumătate plină.

- De ce, tată? - a întrebat Lucas intrigat.

- Fiindcă mașina de spălat folosește aceeași cantitate de apă la fiecare spălare indiferent de cantitatea de haine, iar dacă folosim mașina de spălat cu puține haine, consumăm apă în mod inutil. Este mai bine să spălăm mai multe haine o dată decât să folosim apa pentru două sau trei mașini de spălat pentru aceeași cantitate de haine. Adică, să punem întotdeauna întreaga cantitate de haine care încap în cuva mașinii de spălat.

- Am înțeles! - spuse Lucas.

Văzând că erau atât de interesați, despre această temă, mama le-a spus copiilor că și ea știa un sfat:

- Și eu am ascultat un sfat bun la știri. Vreți să vă povestesc?

- Spune, mamă - zise Mati.

Nici de această dată Lucas nu răspunse pentru că era atent la deliciosul desert pe care îl aducea mama sa din bucătărie.

Mama lor a început să le povestească:

- Nu-i așa că ne ajutați câteodată la spălătul vaselor?

În acel moment, Lucas era din nou atent și răspunse:

- Sigur, mamă, dar... cum se poate economisi apă așa?

- Foarte ușor fiule, trebuie doar să îți amintești să închizi robinetul în timp ce săpunești farfuriile, paharele și tacâmurile. Dacă lăsăm apa să curgă în timp ce săpunim, consumăm foarte multă apă pe care nu o folosim deloc. Astfel, ceea ce trebuie făcut este: întâi, le udăm cu puțină apă. Apoi închidem robinetul și săpunim totul până când sunt foarte curate. La final, deschidem din nou robinetul pentru a clăti vasele și le punem la uscat pe suportul de uscat vase.

Atunci, Lucas a adăugat:

- Și mamă, nu este necesar să deschidem robinetul la maxim, este suficient să fie deschis până la jumătate, nu-i așa?

- Bine gândit, Lucas! - a exclamat sora sa.

- Îți dai seama, Mati? - spuse Lucas - Cu aceste ultime două sfaturi cunoaștem deja trei metode pentru a economisi ușor apa.

- Este adevărat, Lucas, dacă toate persoanele ar urma aceste mici sfaturi ar fi foarte bine pentru planetă, și în special atunci când vin perioade de secetă așa cum ne-au explicat la școală.

- "Secetă" este când nu plouă o perioadă mai îndelungată și se termină apa, nu-i așa Mati? Și asta este rău pentru culturi, păduri, animale... nu-i așa?

- Așa este, Lucas - spuse Mati - Și pentru noi.

Cei doi copii și-au terminat desertul liniștiți având în minte țelul de a urma exemplele pe care le învățaseră.

3. Sfaturile bunicului

Într-o după-amiază, după ore, Mati și Lucas au mers să își viziteze bunicul. Trecuseră câteva zile de când nu îl văzuseră și aveau multe lucruri să îi povestească. Bunicul și-a primit nepoții cu o îmbrățișare puternică. Apoi a luat loc pe fotoliul său vechi de unde le spuse de atâtea ori povești nepoților săi, care îl ascultau tot timpul foarte atenți, așezați pe covor. De această dată, Lucas i-a povestit bunicului său trucurile pe care le învățase pentru a economisi apa, iar bunicul îl asculta cu multă atenție. Apoi Mati a întrebat:

- Bunicule, tu cunoști un alt sfat pentru a economisi apa?
- Sigur că da, știu mai multe... vrei să vă povestesc?
- Da, te rugăm – răspunseră frații în același timp.

Atunci bunicul s-a ridicat din fotoliul său și le-a spus să meargă împreună în baie. Odată ajunși, bunicul a ridicat capacul rezervorului. Nepoții se priveau intrigati deoarece nu știau ce dorea să le arate.

- Priviți copii - spuse bunicul.

Mati și Lucas și-au ridicat capetele și au rămas foarte mirați când au văzut o sticlă de apă plină în interiorul rezervorului.

- Frații nu au găsit decât o explicație: bunicului nu îi mai încăpeau sticlele în frigider.

Bunicul a râs de explicația nepoților și le-a spus că această sticlă servea pentru ca rezervorul să folosească mai puțină apă la umplere și astfel să nu se folosească atâta apă la tragerea lanțului.

- Ce idee bună, s-au gândit copiii.

- Și nu doar atât – a adăugat bunicul. Există mai multe modalități de a economisi apa la toaletă.

- Povestește-ne, bunicule! - spuse Lucas sărind.

Bunicul și-a frecat barba, cum făcea întotdeauna înainte să povestească una dintre poveștile sale, și a început:

- Este foarte important să vă spălați în fiecare zi, așa cum bine știți.

În acel moment Lucas se gândi la lenea care îl apuca câteodată la ora de baie de la sfârșitul fiecărei după amieze.

- Și? – a întrebat Mati.

- Puteți să vă spălați fără să fie nevoie să umpleți toată cada cu apă. Este mai bine să faceți un duș, fiindcă se folosește mai puțină apă și rămâi la fel de curat.

Acum Mati începu să se gândească că era timpul să facă duș și să nu mai folosească cada pe post de piscină.

- Și mai sunt – spuse bunicul. Dacă atunci când te săpunești sub duș lași robinetul deschis, consumi apă pe care nu o folosești. Astfel, este mult mai bine să închideți robinetul în timp ce vă săpuniți și să îl deschideți din nou pentru a vă clăti de săpun. Astfel, veți rămâne la fel de lucitori și veți economisi o mare cantitate de apă. Dacă doriți să verificați, încercați să faceți duș așa cum v-am spus dar punând dopul la cadă. Când terminați veți vedea că ați folosit foarte puțină apă în comparație cu o cadă plină cu apă. Cum vi s-a părut?

- Fenomenal, bunicule - spuse Mati.

- Ce multă cantitate de apă se poate economisi de acasă! Dacă toți am urma aceste sfaturi, apa de pe Planetă ar dura mai mult până s-ar termina – a comentat Lucas.

- Bine spus! - spuseră Mati și bunicul.

Datorită tuturor poveștilor spuse de bunic, Mati și Lucas aveau mai multe sfaturi de adăugat la lista lor.

4. Trebuie să irigăm fără a risipi

Mati și Lucas au plecat să petreacă sfârșitul de săptămână la casa unchiului și mătușii lor de la țară. Era o casă imensă, înconjurată de o grădină frumoasă de zarzavaturi și cu o curte enormă pentru a se putea juca cu verișorii lor. Profitând de faptul că unchiul lor pusese un coș de baschet în curte, verișorii au început să joace baschet. Într-un moment al jocului, Mati a aruncat mingea fratelui său puțin mai puternic decât era normal și aceasta a zburat peste capul lui Lucas până la grădina de zarzavaturi.

Mati a fugit să caute mingea intrând în grădina plină de roșii, ardei și dovleci. De fapt, aproape a confundat mingea cu unul dintre dovleci, dar în final a găsit-o. Când s-a aplecat să o ia, Mati a văzut ceva ciudat întins care părea un șarpe și s-a speriat. Unchiul său, la auzirea țipătului nepoatei sale, a fugit în ajutorul său.

- Ce s-a întâmplat Mati?

- Nimic, nimic – spuse ea ușurată - pentru un moment am crezut că acest furtun de cauciuc negru era un șarpe.

- Vai! – a exclamat unchiul său surâzând - dar acesta este un furtun de irigație prin picurare.

- Irigație prin picurare? Ce este aceasta? – a întrebat Lucas, care se apropiase pentru că era nerăbdător să reînceapă partida.

- Irigația prin picurare este o modalitate de irigare fără a risipi apa, a spus unchiul ridicând furtunul pentru a fi văzut mai bine de către copii. Apa iese sub formă de picături prin aceste găuri mici pe care le are furtunul. Astfel, pământul ia toată apa. Dacă aș uda grădina cu un jet de apă curentă, s-ar umple tot de apă pentru că pământul nu ar avea timp să absoarbă asemenea cantitate de apă și, fiindcă apa ar rămâne pe pământ, s-ar pierde prin evaporare.

Lucas și-a amintit că la școală le-au explicat că apa se evaporă din cauza razelor de soare.

Mati s-a gândit că irigația prin picurare era o metodă bună, însă a comentat:

- Ceea ce este rău este că pentru a uda acele ghivece cu flori mai îndepărtate din grădină nu putem folosi aceeași metodă de economisire a apei.

În acel moment, mătușa sa a apărut la fereastra de la bucătărie. Ținea în mâini o cratiță aburindă plină de zarzavaturi fierte în apă și spuse:

- Bineînțeles că putem economisi apa, Mati! Putem “refolosi” apa utilizată la fierberea alimentelor. Veniți și veți vedea!

Toți au mers la bucătărie unde mătușa lor a scos zarzavaturile din cratiță și le-a pus într-o farfurie. Apoi, unchiul a pus cratița cu apă la fereastră pentru a se răci.

Câteva ore mai târziu, când apa din cratiță se răcise, unchiul lui Mati și Lucas a udat toate ghivecele cu flori din acea grădină cu acea apă. Și unchiul lor le-a povestit că astfel apa nu se evaporă din cauza soarelui, deoarece se însera. În acea seară, toți au cinat în aer liber minunatele zarzavaturi din grădina unchiului și a mătușii. Nu fusese doar o zi foarte distractivă la țară, ci și o zi în care au învățat noi metode pentru a economisi apa.

5. Cina bunicii

Într-o după amiază de miercuri, Mati și Lucas aveau deja temele făcute și era liniștiți citind fiecare o carte de aventuri în sufrageria casei lor. Dintr-odată, au auzit sunetul ușii deschizându-se. Era bunica copiilor, care venea încărcată cu coșul de cumpărături plin. Mati și Lucas s-au ridicat dintr-o săritură și au mers să o ajute.

În bucătărie, în timp ce bunica scotea lucrurile din coș, Mati și Lucas le puneau la locul corespunzător. Cu toate acestea, din când în când trebuiau să întrebe: “unde se pune asta?, unde se pune cealaltă?”. Ceea ce știau foarte bine era locul unde se păstrau biscuiții și sucurile. Bunica era foarte recunoscătoare pentru ajutorul nepoților și le-a propus să o ajute și la pregătirea cinei. Adevărul este că Mati și Lucas nu aveau nimic mai bun de făcut până la sfârșitul după amiezii, așa că au acceptat cu multă plăcere propunerea bunicii.

În acea seară, bunica le-a spus că le va pregăti o salată și apoi pește la cuptor. Lui Mati îi plăcea foarte mult să fie ea cea care pregătea peștele, așa că a scos foarte decisă peștele din apă. Peștele era congelat și lui Mati i-a venit ideea că cea mai rapidă modalitate de decongelare era să îl pună sub robinetul deschis, lăsând multă apă caldă să curgă peste acesta. Bunica aproape își puse mâinile în cap văzând ce face nepoata sa:

- Așteaptă Mati, închide robinetul, nu este grabă. Vom lăsa peștele să se decongeleze în partea de jos a frigiderului. Îți dai seama că decongelându-l astfel nu consumăm nici un pic de apă și între timp putem pregăti salata.

- Ai dreptate! - răspunse Mati. Și atunci bunica a lăsat peștele în partea de jos a frigiderului.

Cum Lucas a văzut că sora sa se ocupa de pește, el s-a autonumit responsabilul de salată. Fără a sta pe gânduri un minut a luat lăptucile și a spus:

- Bunico, eu voi pregăti lăptucile pentru salată.

- De acord Lucas, dar înainte de toate nu uita să speli lăptucile cu apă.

- Ai dreptate! Și imediat a deschis robinetul și a pus lăptucile sub un jet puternic de apă.

- Lucas, dragule, închide robinetul un moment - l-a întrerupt bunica - dacă speli lăptucile așa consumi prea multă apă. Este mult mai bine să umpli un vas cu apă până la mijloc și să pui lăptucile înăuntru, așa nu consumi atâta apă.

- Nu mi-a trecut prin cap. Ai văzut, Mati? Deja cunoaștem încă o modalitate de a economisi apa.

La final, bunica și nepoții săi au terminat de pregătit o cină demnă de cel mai bun restaurant. Când au sosit părinții lor de la lucru și au terminat de mâncat au spus cel mai sincer mulțumesc bucătăresei și celor două ajutoare improvizate.

6. Mati, Lucas și mașina vecinului

Era o după amiază de vară în care Mati și Lucas doreau să se plimbe cu bicicleta prin parc, așa cum făcuseră de multe ori. Mama lor le-a amintit să poarte casca, iar pe drum spre parc să aibă multă grijă la mașini, mai ales la intersecții, unde trebuiau să se oprească și să privească cu atenție înainte de a se decide să treacă.

La ieșirea din casă au văzut că vecinul lor spăla în fața casei automobilul său cel mare și nou. Mati și Lucas s-au apropiat să îl salute și Mati spuse:

- La cât este de mare acest automobil va dura o eternitate
- Și veți consuma foarte multă apă! - a adăugat Lucas.
- Vreți să vă ajutăm? - întrebă Mati.
- Adevărul este că șase mâini lucrează mai bine decât două. De acord! - răspunse vecinul.

Când Lucas a terminat de numărat mâinile celor trei, și-a dat seama că l-au inclus și pe el în muncă.

Într-o secundă Mati și Lucas au udat bureții într-o găleată cu apă și săpun și au început să curețe caroseria automobilului.

Când era tot automobilul săpunit, vecinul s-a gândit că cel mai rapid era să îndepărteze săpunul cu furtunul, așa că nu a stat pe gânduri și a deschis robinetul dând un jet puternic de apă pe partea frontală a automobilului. Lucas, văzându-l, a alergat să-i spună să nu ude cu furtunul și a închis robinetul furtunului. Vecinul l-a privit mirat și atunci Lucas i-a spus:

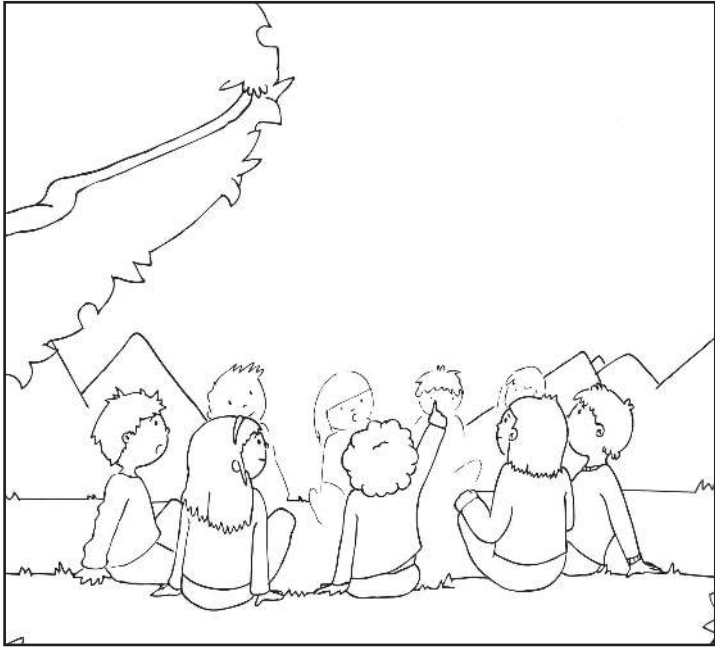
- Vedeți, dacă utilizați furtunul consumați multă apă în mod inutil și va rămâne totul ud. Adevărul este că cel mai bun lucru pentru a economisi apa este spălând automobilul la o spălătorie de automobile, însă cum deja am început, ceea ce putem face este să îndepărtăm resturile de săpun cu niște găleți de apă și astfel nu consumăm atâta apă.

În acel moment, vecinul a golit o găleată de apă, rămânând partea superioară a automobilului practic curată. Apoi a umplut găleata cu apă din nou și a vărsat-o într-o parte împărțind bine apa peste tot. Cu încă două găleți, automobilul a rămas lucitor, ca și cum l-ar fi cumpărat în acea zi. Cei trei erau uimiți de cât de bine ieșise.

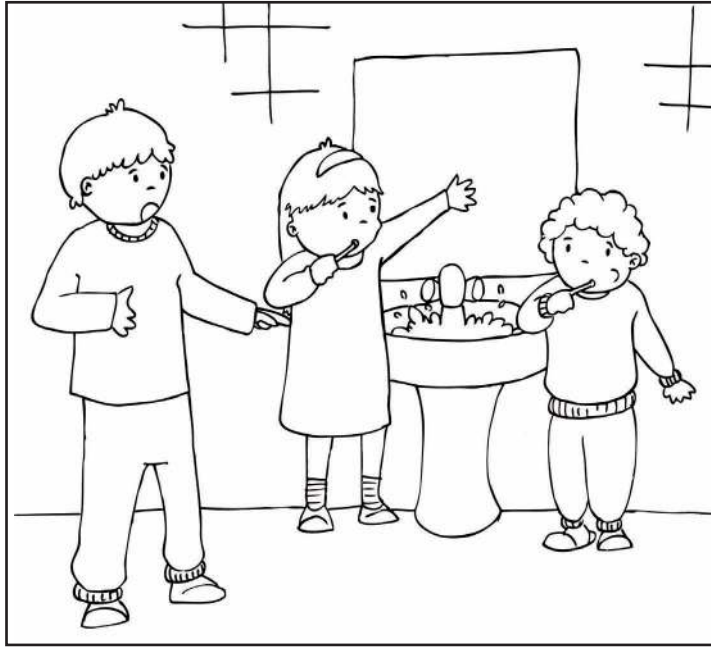
Când terminaseră deja de strâns totul, Mati a observat că robinetul nu fusese închis bine și picura. S-a gândit că dacă continua să picure așa, pe parcursul unei zile consuma multă apă. Astfel Mati și-a folosit toate forțele pentru a-l închide, însă la final nu a reușit. Lucas s-a apropiat cu multă siguranță și i-a cerut surorii sale să se îndepărteze, însă nici el nu a putut să îl închidă:

- Ce dificil e! - spuse Lucas în timp ce sufla în palmele înroșite.

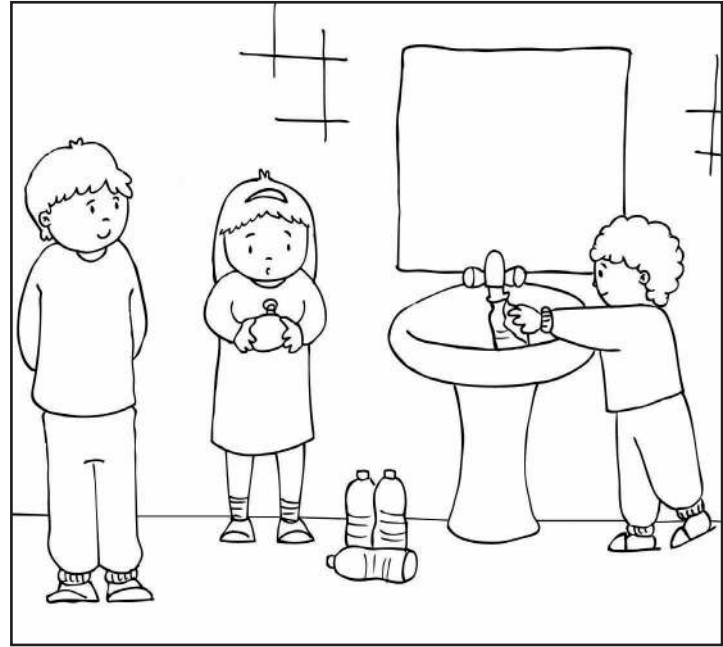
Văzând ce se întâmplă, vecinul a intrat un moment în garajul său și a ieșit cu o unealtă foarte mare. Nu exista robinet care să reziste unei astfel de unelte. A strâns bine robinetul cu cheia și acesta nu a mai picurat. Mati și Lucas erau foarte încântați deoarece folosiseră apa într-un mod foarte responsabil. Și, drept premiu pentru ajutorul lor, vecinul i-a plimbat cu automobilul cel nou și i-a invitat să bea un suc.



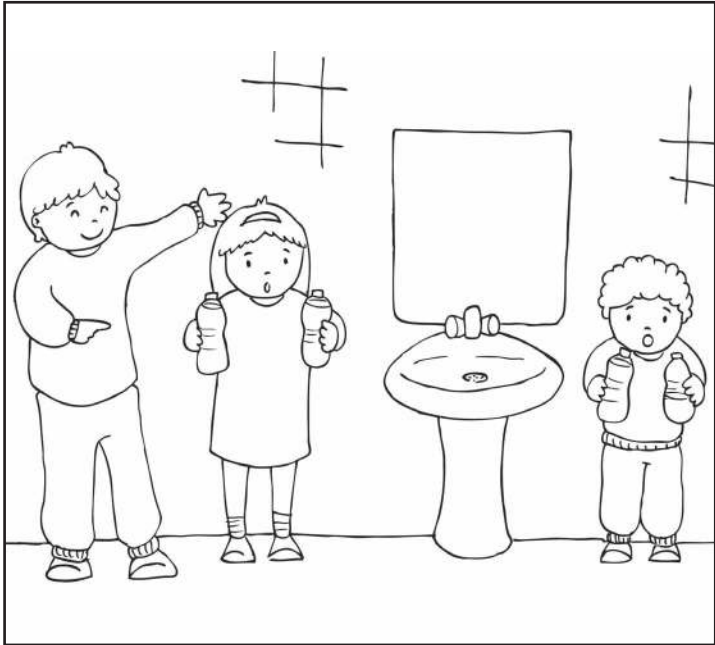
1



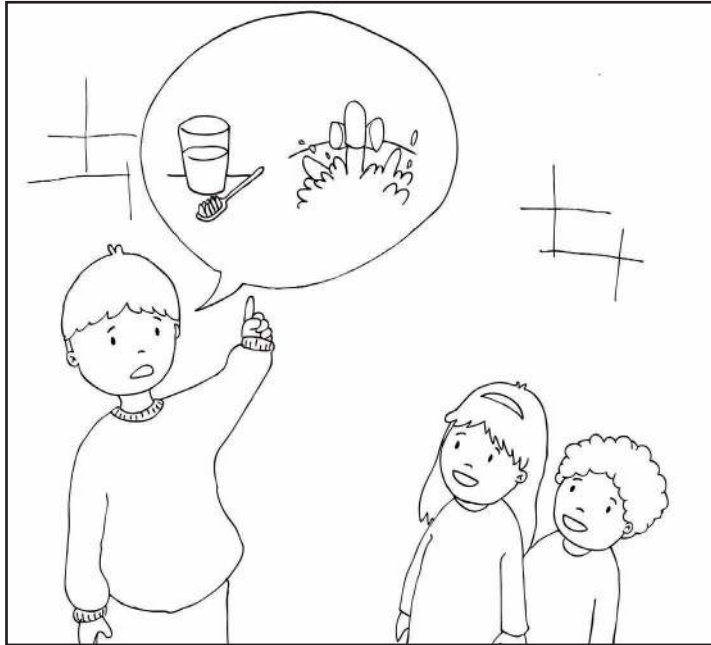
2



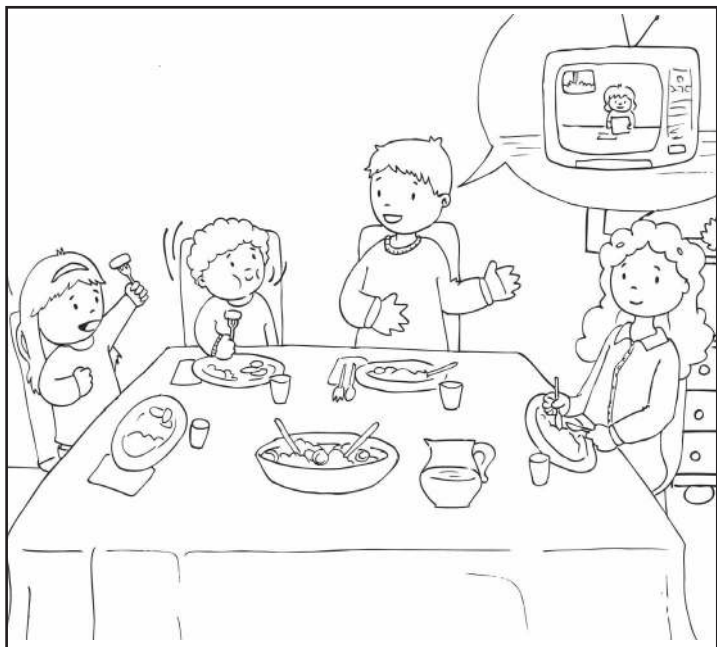
3



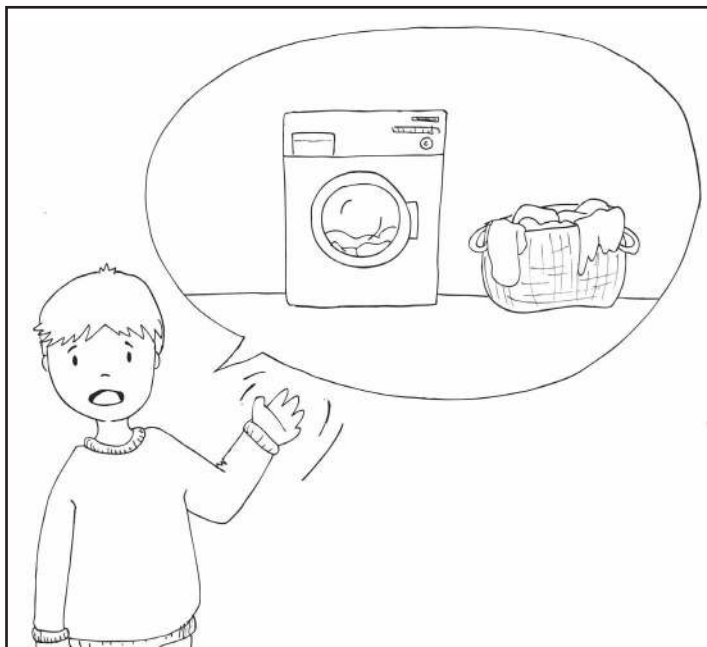
4



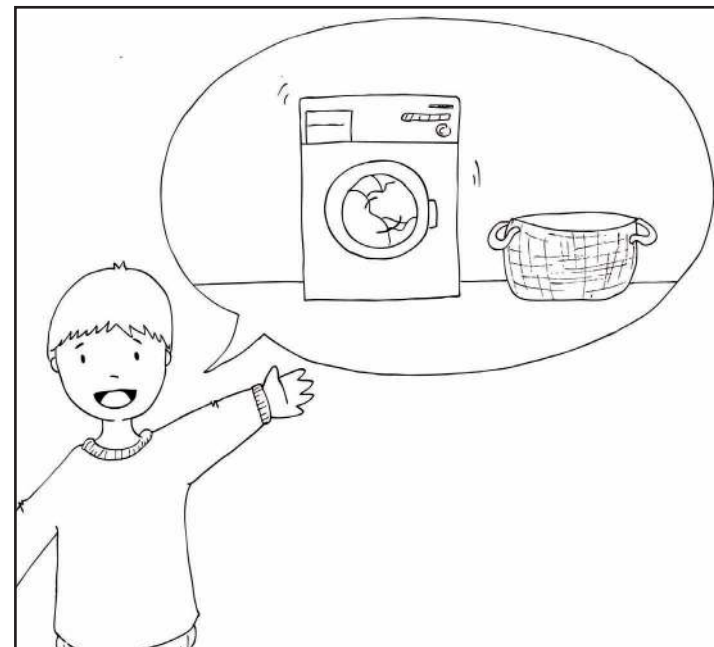
5



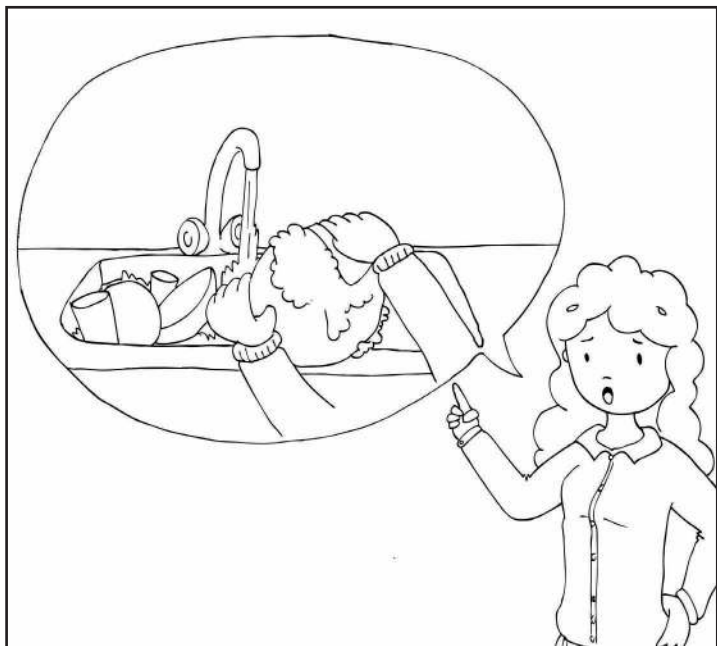
1



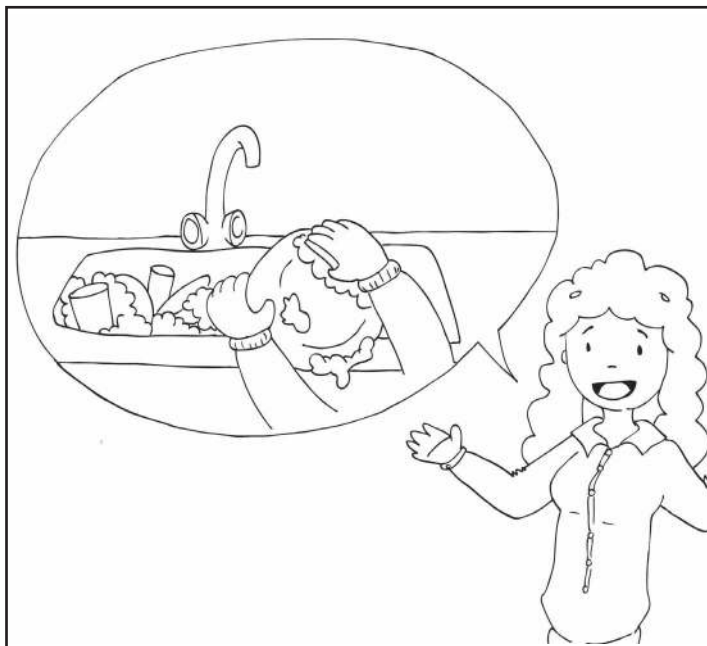
2



3



4



5



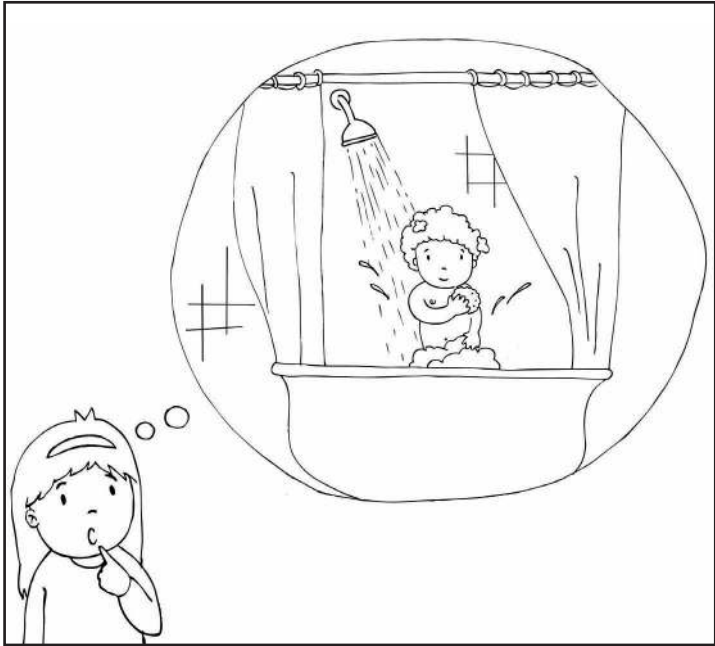
1



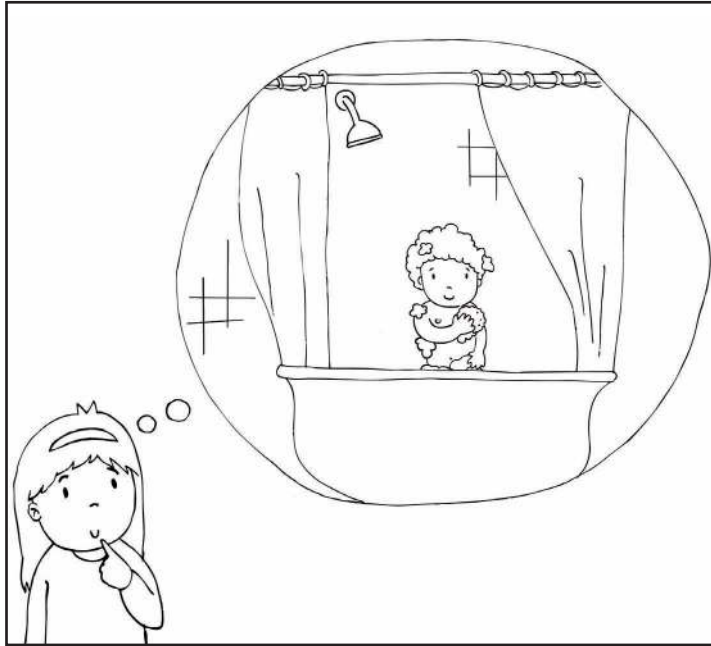
2



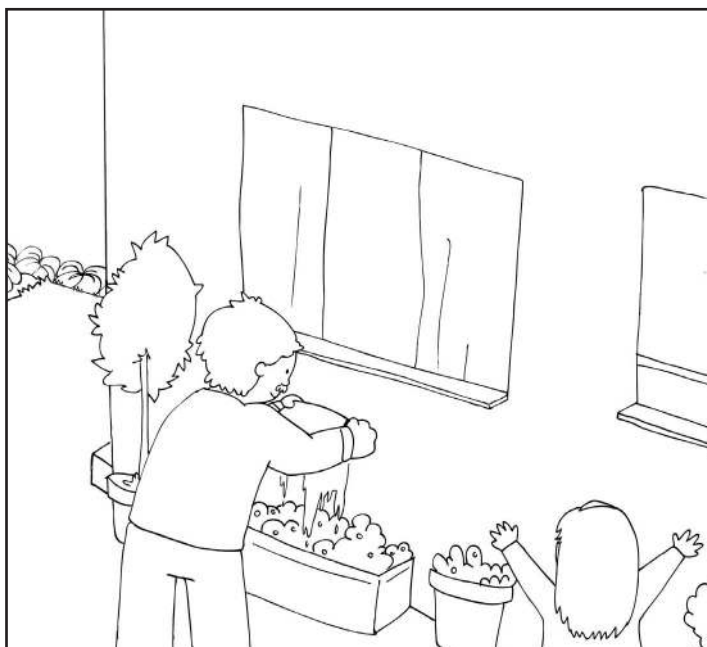
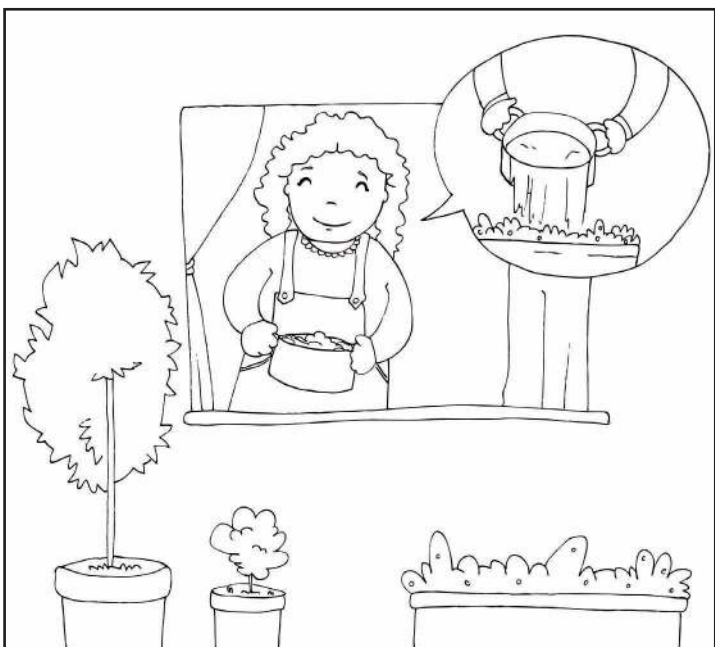
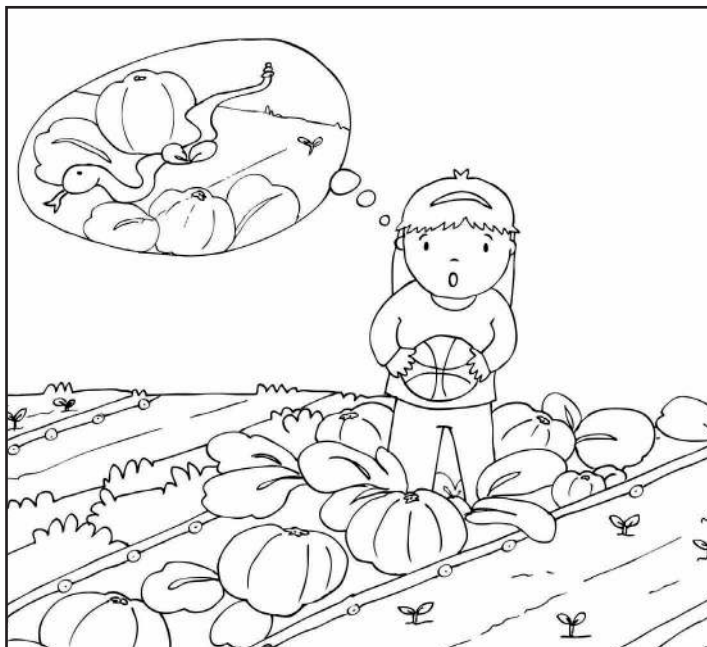
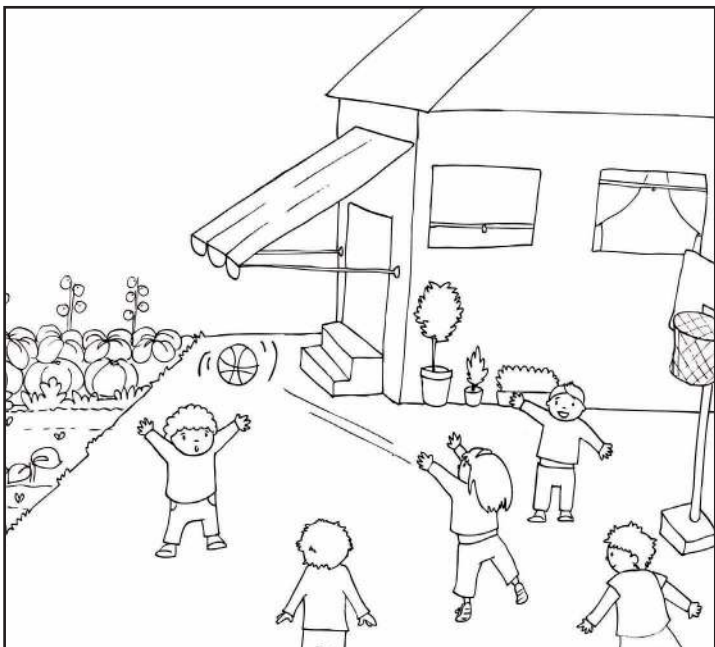
3

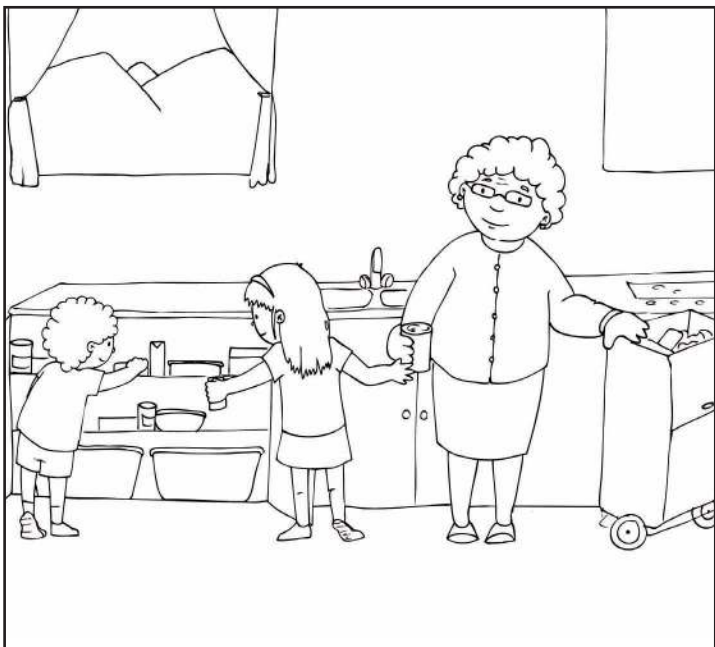


4

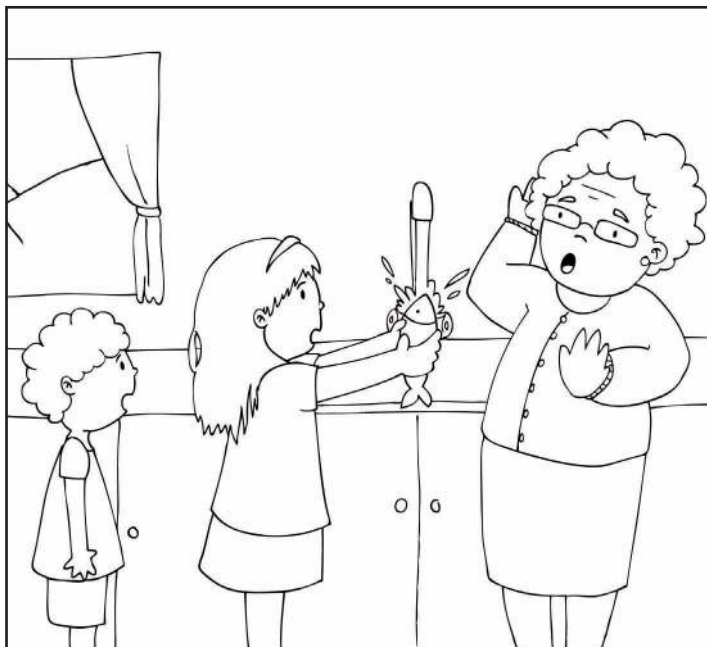


5





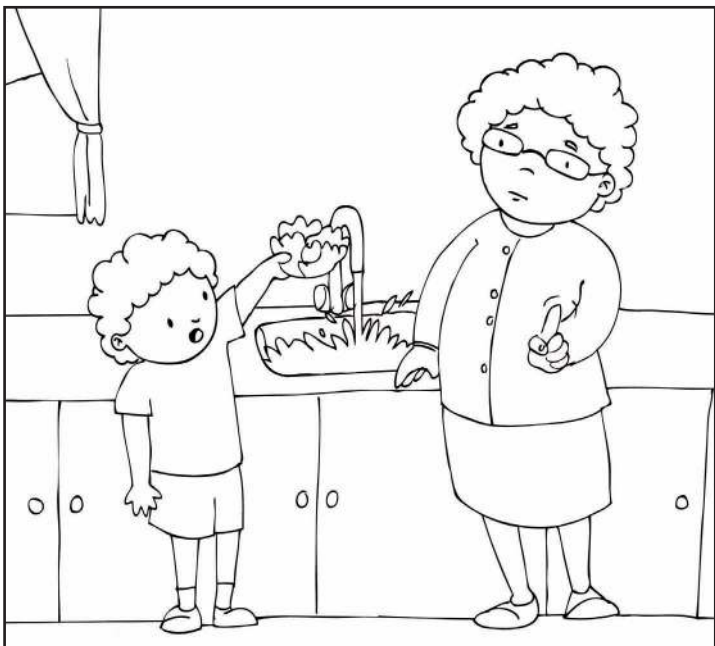
1



2



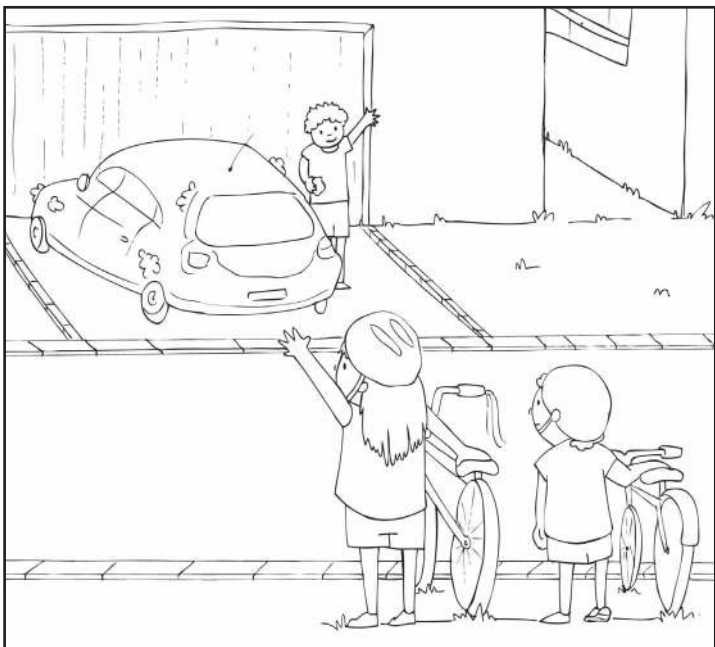
3



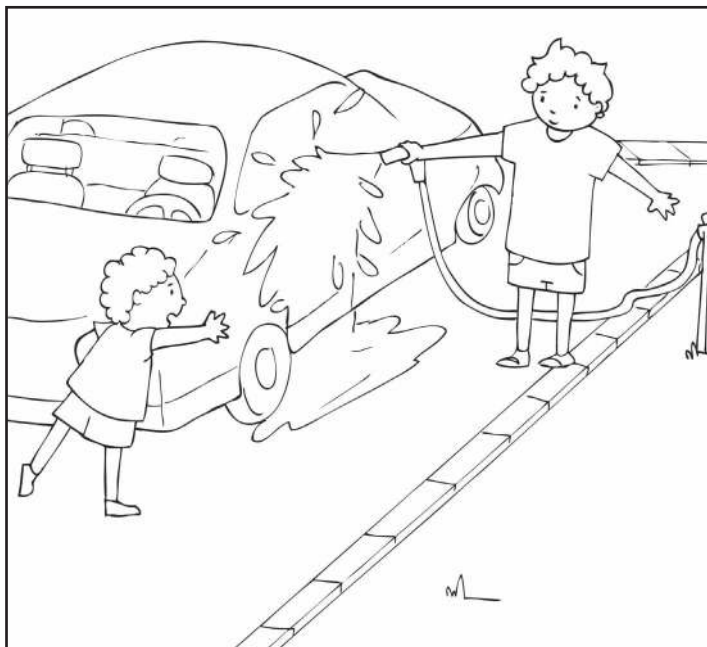
4



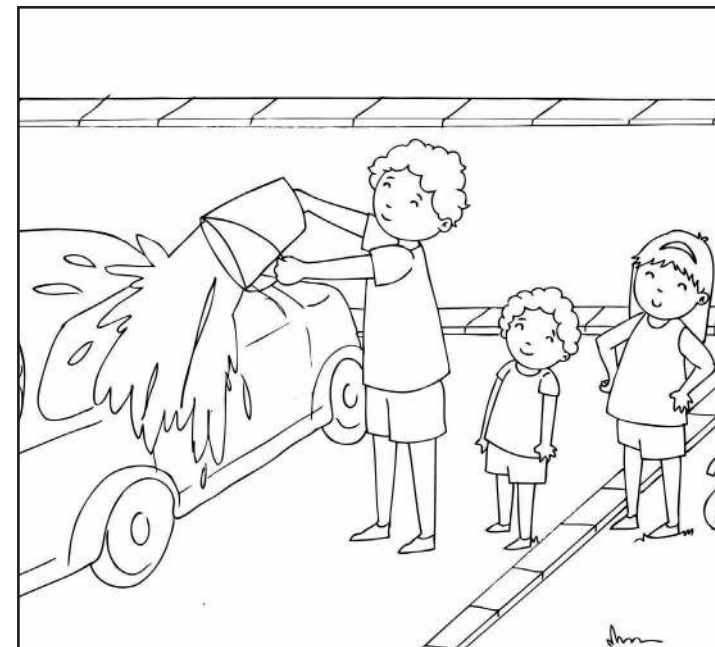
5



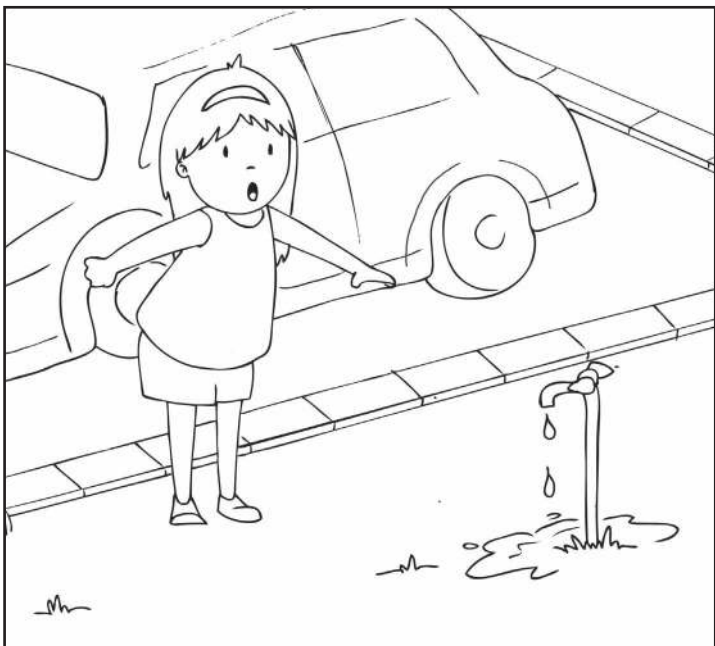
1



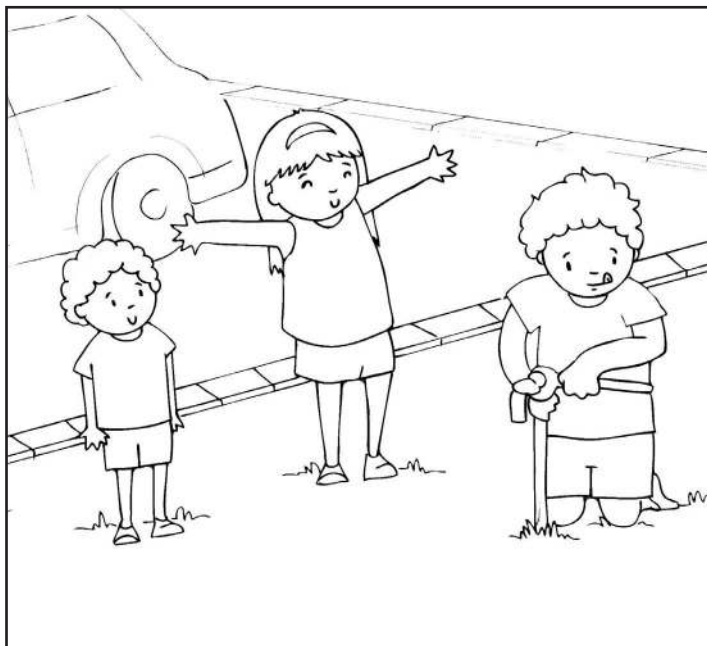
2



3



4



5



CUIDAR EL PLANETA: AHORRAR AGUA

Pista	Título historia	Color fichas
01	1. Un truco para ahorrar agua	Yellow
02	2. Los consejos de papá y mamá	Blue
03	3. Los consejos del abuelo	Red
04	4. Hay que regar sin derrochar	Pink
05	5. La cena de la abuela	Green
06	6. Mati, Lucas y el coche del vecino	Orange

Sistema de juego:

1. Agrupar las fichas por el color del marco.
2. Seleccionar del CD una pista/historia y coger las fichas con el marco de color correspondiente.
3. Escuchar la historia y ordenar las fichas.
4. Comprobar que el orden es correcto mirando el reverso de las fichas.

Imprimir del CD MP3 (20820_ES.pdf):

- Guía pedagógica e instrucciones de uso
- Textos de las historias
- Láminas para colorear

¡ADVERTENCIA! Riesgo de asfixia. No recomendado a menores de 36 meses por contener elementos susceptibles de desprendimiento con posibilidad de ser ingeridos. Conservar estas informaciones y los datos del fabricante.



TAKING CARE OF THE EARTH: SAVING WATER

Track	Story title	Card colour
07	1. A tip for saving water	Yellow
08	2. Mum's and Dad's advice	Blue
09	3. Granddad's advice	Red
10	4. Watering without wasting	Pink
11	5. Grandma's dinner	Green
12	6. Maddie, Luke and the neighbour's car	Orange

How to play:

1. Put the cards into colour groups.
2. Select a track/story on the CD and take the cards bordered in the relevant colour, as shown in the above table.
3. Listen to the story and put the cards in order.
4. Check that the order is correct by looking at the numbers on the back of the cards.

Printing from the MP3 CD (20820_EN.pdf):

- Educational guide and instructions for use
- Texts of the stories
- Cards for colouring in

WARNING! Risk of asphyxia. Not recommended for children under 36 months as it contains elements that may come loose and be swallowed. Keep this information and the manufacturer's details in a safe place.



PRENDRE SOIN DE LA PLANÈTE: ÉCONOMISER L'EAU

Piste	Titre histoire	Couleur fiches
13	1. Une astuce pour économiser l'eau	Yellow
14	2. Les conseils de Papa et Maman	Blue
15	3. Les conseils de grand-père	Red
16	4. Arroser sans gaspiller	Pink
17	5. Le dîner de grand-mère	Green
18	6. Chloé, Lucas et la voiture du voisin	Orange

Principe du jeu :

1. Regrouper les fiches en fonction de la couleur du cadre.
2. Sélectionner une piste/histoire sur le CD et prendre les fiches dont le cadre correspond à la couleur indiquée dans le tableau ci-dessus.
3. Ecouter l'histoire et mettre les fiches dans l'ordre.
4. Vérifier que l'ordre est correct en regardant les numéros au verso des fiches.

Imprimer à partir du CD MP3 (20820_FR.pdf):

- Guide pédagogique et mode d'emploi
- Textes des histoires
- Planches à colorier

ATTENTION ! Risque d'asphyxie. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois car certains éléments sont susceptibles de se détacher et constituer un risque pour les enfants qui peuvent les avaler. Veuillez conserver ces informations ainsi que les coordonnées du fabricant.



UMWELTSCHUTZ: WASSERSPAREN

Track	Geschichte	Karten-farbe
19	1. Wasserspar-Tricks	Yellow
20	2. Mamas und Papas Tipps	Blue
21	3. Großvaters Tipps	Red
22	4. Sparsame Bewässerung	Pink
23	5. Großmutter's Abendessen	Green
24	6. Lena, Lukas und das Auto des Nachbarn	Orange

Spielsystem:

1. Die Karten nach der Farbe des Rahmens sortieren.
2. Einen Track bzw. eine Geschichte von der CD wählen und die Karten mit der entsprechenden Rahmenfarbe wie in der oben abgebildeten Tabelle verwenden.
3. Die Geschichte anhören und die Karten ordnen.
4. Durch Vergleich mit der Nummerierung auf der Rückseite der Karten überprüfen, dass die Reihenfolge stimmt.

Von der MP3 CD drucken (20820_DE.pdf):

- Pädagogischer Leitfaden und Anleitung
- Texte der Geschichten
- Malbogen

WARNHINWEIS: Nicht für Kinder unter 36 Monaten empfohlen. Enthält Teile, die sich lösen und verschluckt werden könnten. Erstickungsgefahr! Diese Informationen und die Angaben zum Hersteller aufbewahren.



SALVAGUARDARE IL PIANETA: RISPARMIARE ACQUA

Traccia	Titolo storia	Colore schede
25	1. Un trucco per risparmiare acqua	Yellow
26	2. I consigli di Mamma e Papà	Blue
27	3. I consigli del nonno	Red
28	4. Irrigare senza sprecare	Pink
29	5. La cena della nonna	Green
30	6. Matilde, Luca e l'auto del vicino	Orange

Modalità di gioco:

1. Dividere le schede secondo il colore della cornice.
2. Selezionare nel CD una traccia/storia e prendere le schede con la cornice del rispettivo colore come indicato nella precedente tabella.
3. Ascoltare la storia e ordinare le schede.
4. Verificare che l'ordine sia quello corretto guardando la numerazione sul retro delle schede.

Stampare dal CD MP3 (20820_IT.pdf):

- Guida pedagogica e istruzioni per l'uso
- Testi delle storie
- Fogli da colorare

ATTENZIONE! Rischio di asfissia. Non raccomandato per bambini al di sotto dei 36 mesi poiché contiene elementi che si possono staccare e essere ingeriti. Conservare queste informazioni e i dati del fabbricante.



CUIDAR DO PLANETA: POUPAR ÁGUA

Faixa	Título história	Cor fichas
31	1. Um truque para poupar água	Yellow
32	2. Os conselhos do Pai e da Mãe	Blue
33	3. Os conselhos do avô	Red
34	4. Regar sem desperdiçar água	Pink
35	5. O jantar da avó	Green
36	6. A Matilde, o Lucas e o carro do vizinho	Orange

Sistema de jogo:

1. Agrupar as fichas pela cor da moldura.
2. Seleccionar uma faixa/história do CD e apanhar as fichas com a moldura da cor correspondente, conforme se indica na tabela acima.
3. Ouvir a história e ordenar as fichas.
4. Verificar se a ordem é correcta, observando a numeração das fichas no verso.

Imprimir do CD MP3 (20820_PT.pdf):

- Guia pedagógico e instruções de utilização
- Textos das histórias
- Láminas para colorir

ATENÇÃO! Risco de asfissia. Não recomendado a menores de 36 meses por conter elementos susceptíveis de desprendimento com possibilidade de serem ingeridos. Conservar estas informações e os dados do fabricante.



ΦΡΟΝΤΙΖΩ ΤΟΝ ΠΛΑΝΗΤΗ: ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΕΙΣΤΕ ΝΕΡΟ

Πίστα	Τίτλος ιστορίας	Χρώμα κάρτας
37	1. Ένα truq για εξοικονόμηση νερού	Yellow
38	2. Οι συμβουλές του Μπαμπά και της Μαμάς	Blue
39	3. Οι συμβουλές του παππού	Red
40	4. Πρέπει να ποτίζετε χωρίς να σπαταλάτε	Pink
41	5. Το βραδινό φαγητό της γιαγιάς	Green
42	6. Η Ματίνα, ο Λουκάς και το αυτοζήνητο του γείτονα	Orange

Σύστημα παιγνιδιού:

1. Συμμετρώστε τις κάρτες ανάλογα με το χρώμα του πλαισίου.
2. Επιλέξτε στο CD μια πίστα/ιστορία και πάρτε τις κάρτες με το αντίστοιχο χρώμα πλαισίου όπως απεικονίζεται στον παραπάνω πίνακα.
3. Ακούστε την ιστορία και βάλτε σε σειρά τις κάρτες.
4. Επαληθεύστε αν η σειρά είναι σωστή κοιτάζοντας την αρίθμηση των καρτών στο πίσω μέρος.

Εκτυπώστε από το CD MP3 (20820_EL.pdf):

- Τον Παιδαγωγικό Οδηγό και τις οδηγίες χρήσης
- Τα κείμενα των ιστοριών
- Τα φύλλα για χρωμάτισμα.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος ασφύξιας. Δεν ενδείκνυται για παιδιά κάτω των 36 μηνών διότι περιέχει τμήματα που αποσυνημολογούνται και τα οποία μπορούν να καταπιωθούν. Διατηρήστε αυτές τις πληροφορίες και τα στοιχεία του κατασκευαστή.



TENIR CURA DEL PLANETA: ESTALVIAR AIGUA

Pista	Títol història	Color fitxes
43	1. Un truc per estalviar aigua	Yellow
44	2. Els consells del Pare i la Mare	Blue
45	3. Els consells de l'avi	Red
46	4. Cal regar sense malbaratar	Pink
47	5. El sopar de l'àvia	Green
48	6. La Mati, en Lluç i el cotxe del veí	Orange

Sistema de joc:

1. Agrupear les fitxes pel color del marc.
2. Seleccioneu del CD una pista/història i agafeu les fitxes amb el marc de color corresponent segons s'indica a la taula que figura més amunt.
3. Escolteu la història i ordeneu les fitxes.
4. Comproveu que l'ordre és correcte mirant la numeració de les fitxes al revers.

Imprimiu del CD MP3 (20820_CA.pdf):

- Guia pedagògica i instruccions d'ús
- Textos de les històries
- Làmines per a acolorir

ADVERTIMENT! Risc d'asfissia. No recomanat a menors de 36 mesos per contenir elements susceptibles de desprendiment amb possibilitat de ser ingerits. Conservi aquestes informacions i les dades del fabricant.

CD MP3 – Ref. 20820



Zorg voor de Aarde: WATER BESPAREN

Track	Titel verhaal	Kleur kaarten
49	1. Een truc om water te besparen	
50	2. Tips van papa en mama	
51	3. Tips van opa	
52	4. Sproeien zonder verspillen	
53	5. Eten bij oma	
54	6. Mariet, Lucas en buurman's auto	

Spelsysteem:

1. Kaarten op kleur van de rand bij elkaar leggen.
2. Een track/verhaal van de CD kiezen en de kaarten met de rand met de juiste kleur pakken zoals in bovenstaande tabel is aangegeven.
3. Naar het verhaal luisteren en de kaarten rangschikken.
4. Controleren of de volgorde juist is door de nummering op de achterzijde van de kaarten te bekijken.

Drukwerk bij CD MP3 (20820_NL.pdf):

- Pedagogische handleiding en gebruiksaanwijzing
- Teksten van de verhalen
- Kleurplaten

WAARSCHUWING! Gevaar voor verstikking. Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar, omdat het onderdeel bevat die ingeslikt zouden kunnen worden. Bewaar deze informatie en de gegevens van de fabrikant.



Skydda vår planet: SPARA VATTEN

Spår	Berättelsens titel	Färg kort
55	1. Ett knep för att spara vatten	
56	2. Ett par tips från pappa och mamma	
57	3. Morfars tips	
58	4. Man bör vattna utan att slösa	
59	5. Mormors middag	
60	6. Marie, Lukas och grannens bil	

Hur man spelar:

1. Gruppera korten efter färgen på ramen.
2. Välj ett spår/en berättelse på CD:n och ta de kort som har ramen i motsvarande färg såsom anges i tabellen ovan.
3. Lyssna på berättelsen och ordna korten.
4. Kontrollera att ordningen är den rätta genom att titta på siffrorna på baksidan av korten.

Skriv ut MP3 CD:n: (20820_SV.pdf)

- Pedagogisk guide och bruksanvisning
- Texten till berättelserna
- Bilder att färlägga

WARNING! Kvinningsrisk. Rekommenderas ej för barn under 36 månader då det finns delar som kan lossna och sväljas. Spara denna information och uppgifterna om tillverkaren.



Chránit' planétu: ŠETRÍŤ VODOU

Nahrávka	Názov príbehu	Farba kariet
73	1. Dobrý typ ako šetriť vodou	
74	2. Otcove a mamine typy	
75	3. Rady starého otca	
76	4. Treba zalievat', ale neprelievat'	
77	5. Večera u starej mamy	
78	6. Maťka, Lukáš a susedovo auto	

Spôsob hrania:

1. Roztriedte karty podľa farby rámečkov.
2. Vyberte si z CD nahrávku/príbeh a vezmite si karty s rámečkom v zodpovedajúcej farbe tak, ako sa uvádza v homej tabuľke.
3. Vypočujte si príbeh a usporiadajte karty podľa sledu deja.
4. Podľa očíslovania na zadnej strane kariet si skontrolujte, či je poradie správne.

Z CD MP3 si vytlačte (20820_SK.pdf):

- Pedagogický návod a pokyny na použitie
- Text príbehov
- Omalovánky

UPOZORNENIE! Nebezpečenstvo udusenia. Nevhodné pre deti mladšie ako 36 mesiacov. Obsahuje prvky, ktoré by sa mohli uvoľniť a byť dýchané alebo prehltnuté. Uchovávajte tieto informácie a údaje u výrobcu.



Jak troszczyć się o naszą planetę: OSZCZĘDZANIE WODY

Ścieżka	Tytuł opowiadania	Kolor karty
61	1. Sposób na oszczędzanie wody	
62	2. Rady taty i mamy	
63	3. Rady dziadka	
64	4. Oszczędne podlewanie	
65	5. Kolacja babci	
66	6. Magda, Łukasz i samochód sąsiada	

Sposób zabawy:

1. Poukładaj karty według koloru ramki.
2. Wybierz z płyty CD ścieżkę/opowiadanie i oddziel karty z odpowiednim kolorem ramki zgodnie z tabelką umieszczoną powyżej.
3. Wysłuchaj opowiadania i uporządkuj karty.
4. Sprawdź, czy kolejność kart jest odpowiednia (prawidłowy numer karty znajduje się na odwrocie).

Wydrukuj z płyty CD MP3 (20820_PL.pdf):

- wskazówki pedagogiczne oraz instrukcje dla użytkownika,
- teksty opowiadań,
- obrazki do kolorowania.

UWAGA! Ryzyko udławienia. Nie zalecane dla dzieci poniżej 3 lat, zawiera małe i luźne elementy, które mogą zostać połknięte. Zaleca się zachować niniejsze informacje i dane produkcyjne.



Óvd a Földünket: NE PAZAROLD AVIZET!

Hangfelvétel	A történet címe	A kártyák színe
67	1. Hogyan takarékoskodjunk a vízzel?	
68	2. Apa és anya tanácsai	
69	3. Nagyapa tanácsai	
70	4. Locsoljunk takarékosan!	
71	5. A nagy vacsorája	
72	6. Eszti, Tomi és a szomszéd bácsi autója	

A játék menete:

1. A kártyák csoportosítása a keret színe szerint.
2. A CD-ről egy hangfelvétel/történet kiválasztása és a megfelelő színű kerettel ellátott kártyák kiválasztása a fenti táblázat alapján.
3. A történet meghallgatása és a kártyák sorrendbe rakása.
4. A helyes sorrend ellenőrzése a kártyák hátoldalán található sorszámok segítségével.

A MP3 CD-ről nyomtassa ki a következőket (20820_HU.pdf):

- Pedagógiai útmutató és használati utasítás
- A történetek szövege
- Kifestők

FIGYELMEZTETÉS! Fulladásveszély! 36 hónapos kor alatt nem ajánlott könnyen leváló tárgyakkal játszani, amelyek sérülést okozhatnak. Kérjük, ezeket az információkat és a gyártó adatait gondosan őrizze meg.



Grija fații de planetă: ECONOMISIREA APEI

Coloană sonoră	Titlu poveste	Culoare fișe
79	1. Un truc pentru a economisi apa	
80	2. Sfaturile Părinților	
81	3. Sfaturile bunicului	
82	4. Trebuie să irigăm fărâ a risipi	
83	5. Cina bunicii	
84	6. Mați, Lucas și mașina vecinului	

Sistem de joc:

1. Grupati fișele în funcție de culoarea cadrului.
2. Selectați o coloană sonoră/poveste de pe CD și luați fișele cu cadrul de culoare corespunzătoare conform indicațiilor din lista anterioară.
3. Ascultați povestea și ordonați fișele.
4. Verificați dacă ordinea este corectă privind numerotarea fișelor de pe spatele acestora.

Înregistrarea MP3 CD-ului (20820_RO.pdf):

- Ghid pedagogic și instrucțiuni de utilizare
- Textele poveștilor
- Planșe pentru colorat

AVERTISMENT! Risc de asfixiere. Nu este recomandată copiilor mai mici de 36 de luni deoarece conține elemente care se pot desprinde și care pot fi înghițite. Păstrați aceste informații și datele de la producător.